

n°866

P3 International
Rendez-vous le 10 mai
pour le Marché européen

P4-5 Citoyenneté
Venez célébrer le 80^e
anniversaire du 8 mai

P13 Sports
Découvrez le jeune
prodige du trampoline

Le journal de **SAINT-GERMAIN**

Journal d'information de la Ville de Saint-Germain-en-Laye - Bimensuel - 2 mai 2025

P.16 FESTIVAL DE STREET ART **DANS & SUR** **LES MURS**

Le Festival de Street Art se tiendra du 12 au 17 mai et s'associera à la Nuit européenne des Musées. Retrouvez ateliers, expositions, performances ou encore DJ set autour de l'art urbain, pour une semaine riche en couleurs !

DÉPLIEZ-MOI...



OFFREZ UNE CHAISE AU GRAND BASSIN !

Depuis plusieurs années, la Ville s'est engagée dans un vaste projet de revalorisation de son patrimoine naturel et historique aux côtés de l'État.

Après la restitution du Grand Bassin imaginé par Le Nôtre, inauguré en juin 2023, une nouvelle étape commence : faire de ce lieu exceptionnel un espace de vie, de partage, de contemplation.

Et pour mener à bien ce projet, qui consiste en l'installation de 100 fauteuils Fermob® autour du Grand Bassin et du Petit Bassin, la Ville a besoin de vous, de votre engagement, de votre participation.

Pourquoi des fauteuils Fermob® ? Parce qu'ils ne sont pas de simples assises ! Colorés, élégants, durables, emblématiques des jardins publics français, accessibles à tous, ils symbolisent la convivialité, en permettant à chacun de s'installer pour discuter, lire, rêver ou contempler.

FAITES UN DON SUR LA PLATEFORME ULULE

Mené en partenariat avec le Musée d'Archéologie Nationale – Domaine national du Château de Saint-Germain-en-Laye, ce projet s'inscrit dans une logique d'attractivité, de lien social et d'embellissement du cadre de vie.

En participant à cette campagne sur la plateforme Ulule, ouverte jusqu'au 30 juin, vous contribuez à faire vivre un patrimoine d'exception, pour les habitants, les familles, les promeneurs, les générations futures.

Grâce à votre don, vous bénéficierez d'une déduction fiscale sur l'impôt.

N'hésitez plus, venez rejoindre ce projet !

<https://fr.ulule.com/>



AU CONSEIL MUNICIPAL DU 3 AVRIL



CONVENTION DE COPRODUCTION AVEC LA CLEF POUR LE FESTIVAL SAINT-GERMAIN EN LIVE

Pour impliquer les acteurs du territoire sur la 5^e édition du festival, prévue du 25 au 28 septembre, la Ville a proposé à La CLEF de participer à l'organisation de cet événement, notamment en étant force de propositions pour la programmation et en organisant plusieurs concerts dans ses salles. La complémentarité esthétique du théâtre Alexandre-Dumas (TAD)

et de La CLEF permet d'enrichir la programmation du festival, notamment en s'appuyant sur l'expertise de La CLEF pour les musiques urbaines, plébiscitées par les jeunes, et pour identifier des talents émergents pour la programmation des bars en live. La présente convention présentée lors de ce conseil municipal et adoptée à l'unanimité, a eu pour objet d'encadrer financièrement cette collaboration ponctuelle autour de ce festival de rentrée. Comme pour les années précédentes, La CLEF est autonome pour l'organisation des concerts prévus dans ses murs. Pour les financer, il est entendu entre la Ville et La CLEF que l'intégralité des recettes des concerts programmés à La CLEF leur revient. Il en est de même pour LA CLEF qui devra reverser les recettes des spectacles programmés au TAD à la Ville. À l'issue de la manifestation, après une évaluation quantitative et qualitative, la Ville et l'association se concerteront pour faire le bilan de cette édition.

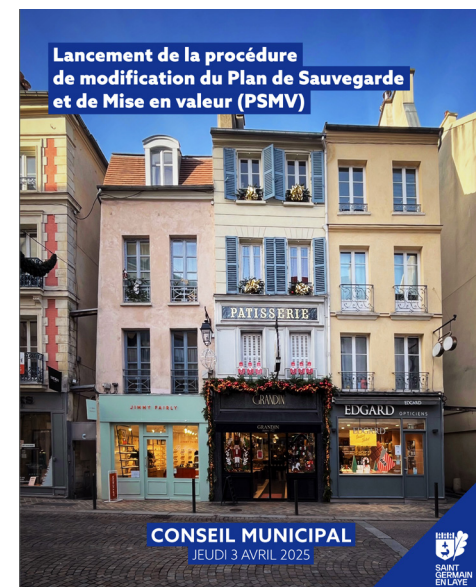
LANCEMENT DE LA PROCÉDURE DE MODIFICATION DU PLAN DE SAUVEGARDE ET DE MISE EN VALEUR (PSMV) DU CENTRE ANCIEN.

Approuvé en 1988, modifié en 2000 puis en 2014, le PSMV de la Commune de Saint-Germain-en-Laye répond à des objectifs et des enjeux urbains majeurs en termes de conservation du patrimoine.

Dans le cadre du marché public attribué au groupement formé par l'agence d'architectes du patrimoine AEI, en janvier 2024, une révision globale du document devrait démarrer d'ici à la fin de l'année 2025 ou au début de l'année 2026 pour être approuvée, dans le meilleur des cas, en 2028.

À la suite d'une réunion d'étude avec l'Architecte des Bâtiments de France sur le site du 19-21-23 rue Thiers, il a été soulevé une incohérence technique et juridique sur les règlements graphique et écrit régissant la parcelle mentionnée AH0037, notamment par rapport à la présence de vestiges archéologiques non pris en compte. Il a donc été proposé au Conseil Municipal d'approuver le lancement de la modification du

Plan de Sauvegarde et de Mise en Valeur sur la parcelle concernée (cadastrée AH0037), et de solliciter le Préfet pour lancer cette procédure. Cette délibération a été approuvée à l'unanimité.



Retrouvez toutes les informations de votre ville sur : saintgermainenlaye.fr**P.3**

19^{ème} ÉDITION DU MARCHÉ EUROPÉEN L'EUROPE S'INVITE À SAINT-GERMAIN !

Samedi 10 mai, de 10h à 18h30, la 19^{ème} édition du Marché européen se tiendra sur la place du Marché-Neuf, où plus d'une trentaine d'exposants des États membres de l'Union européenne vous proposeront spécialités culinaires et démonstrations artisanales. Les rues de Saint-Germain-en-Laye laisseront également place à de nouvelles déambulations surprenantes.

Moments de partage et de découvertes, le Marché européen ne cesse d'évoluer. Marc Miloutinovitch, conseiller municipal chargé des Relations internationales, témoigne à ce propos : « *Beaucoup de nouveautés sont à prévoir pour cette 19^e édition ! La Maison de l'Europe des Yvelines tiendra un stand avec différentes activités, une conférence est prévue sur la défense de l'Europe à l'hôtel de Ville, des déambulations et démonstrations animeront les rues durant l'après-midi... Ce rendez-vous se diversifie et propose une vraie découverte des cultures locales européennes, en plein cœur de Saint-Germain.* » Le Marché européen n'est plus seulement un marché culinaire mais bien un moment lors duquel on parle de l'Europe, de ses institutions à ses différentes cultures. Programme de cette journée continentale !

SUR LA PLACE DU MARCHÉ-NEUF EXPOSANTS

- **De 10h à 18h30** : 35 exposants des États membres de l'Union européenne : spécialités, restauration sur place, artisanat

et instituts culturels vous attendent. Un stand de la Ville vous réservera quelques surprises.

- **De 10h à 17h30** : la Maison des Associations présentera sur son stand des associations européennes susceptibles de vous intéresser.
- **De 10h à 17h** : retrouvez le stand de la Maison de l'Europe des Yvelines : catalogue d'activités, ateliers autour des financements européens, mini-quiz et blind test musical autour de l'Europe seront au rendez-vous.

ANIMATIONS

À l'occasion du 50^e anniversaire du jumelage avec Aschaffenburg, retrouvez une démonstration de tailleurs de pierre (de 10h à 18h) et une démonstration du Carnaval avec six danseuses (de 11h30 à 11h45, de 14h30 à 14h45 et de 18h à 18h15).

- **De 12h à 12h20** : La CLEF organise un bal européen participatif, ouvert à toutes et tous. Venez les rejoindre pour

danser et partager un moment convivial. Renseignements sur : laclef.asso.fr

- **De 12h30 à 13h** : démonstration de danses portugaises par AS Borguinhas do norte.
- **De 14h à 14h30 et de 15h à 15h30** : démonstration d'accordéon par Barbara Slawinska dans le cadre de la présidence polonaise du Conseil de l'Union européenne.
- **De 16h30 à 17h** : déambulations de l'opéra de rue, *Mariage 2.0*, qui revisite les codes amoureux.

DANS LES RUES DU CENTRE-VILLE

- **De 15h à 15h30, rue des Écuyers** : *Mariage 2.0*, assistez à un opéra de rue, bref et intense.
- **De 15h30 à 16h15 et de 17h15 à 18h**, déambulation par The 92nd North Fox Pipe Band, groupe de musique écossaise, dans le cadre du 40^e anniversaire du jumelage avec la ville d'Ayr. Préparez les cornemuses !

VILLAGE D'ENFANTS (Rue des Écuyers)

- **De 10h à 18h30** : crêpes, gaufres et barbe à papa par le glacier 1124 ; atelier créatif dès 4 ans : fabrication d'un flextriangle, une figure en papier géométrique, en hommage à la Pologne et l'Allemagne ; atelier créatif sur la licorne, emblème de l'Écosse, dès 4 ans ; tatouages éphémères et 24 jeux en bois à disposition !
- **De 10h30 à 12h et de 15h à 16h30** : lectures de contes polonais, écossais et allemand.
- **De 12h à 14h30 et de 16h30 à 18h** : lectures d'histoires en anglais.

À L'HÔTEL DE VILLE, SALLE MULTIMÉDIA

- **À 17h** : conférence sur le thème *Europe et Défense* animée par Jacques Gautier, ancien sénateur et vice-président de la Commission Affaires Étrangères, Défense et Forces armées, en partenariat avec la Maison de l'Europe des Yvelines.

L'APPROCHE DES FÊTES LUZIENNES



Les Fêtes luziennes auront lieu du 6 au 8 juin ! Ces festivités célèbrent l'union symbolique qui scelle Saint-Germain-en-Laye, terre de naissance de Louis XIV, et Saint-Jean-de-Luz, la ville de son mariage avec Marie-Thérèse d'Autriche. Vous êtes invités à célébrer ce lien historique le vendredi 6 juin, le samedi 7 et le dimanche 8, dans une ambiance festive et basco-luzienne.

Vendredi 6 juin, les célébrations débiteront à **18h30** avec une déambulation animée par les bandas, qui traverseront la ville en direction de la place du Marché-Neuf, où la fête sera officiellement lancée à **19h**. La soirée continuera avec diverses démonstrations et animations **jusqu'à minuit**.

Samedi 7 juin, de 11h à minuit, la place du Marché-Neuf sera rythmée par les festivités. Vous y trouverez des stands gastronomiques gérés par les commerçants locaux **jusqu'à 21h**, une buvette, des bandas, des concours de dégustations, un Toro de Fuego, des batailles de confettis et même un DJ set pour animer la soirée !

Dimanche 8 juin, les Fêtes luziennes se clôtureront avec des buffets proposés par des associations de la ville, accompagnés par les bandas pour une dernière touche festive. N'oubliez pas de vous habiller aux couleurs traditionnelles basques : rouge et noir !

Retrouvez toutes les informations dans les prochains numéros du JSG.

NUMÉROS UTILES

- **SAMU et urgences médicales : 15**
- **Police Nationale : 17**
ou **01 39 10 91 00**
- **Pompiers : 18**
- **Police Municipale : 01 30 87 20 08**
- **Gendarmerie : 01 39 04 04 00**
- **Centre antipoison : 01 40 05 48 48**
- **Pharmacies de garde en cas d'urgence : 01 39 10 91 00 ou 17**
- **SOS Médecin : 01 39 58 58 58**
- **Centre hospitalier intercommunal : 01 39 27 40 50**
- **Ambulances : 08 25 00 21 15**
- **SOS Dentaire : 01 43 37 51 00**
- **Dépannage Gaz (G.R.D.F) : 0 800 47 33 33**
- **Dépannage ENEDIS : 09 726 750 78**
- **Urgences vétérinaires : 3115**

LA RÉDACTION

Le Journal de Saint-Germain
16, rue de Pontoise – BP10101
78101 Saint-Germain-en-Laye
journal@saintgermainenlaye.fr

Directeur de la publication :

Arnaud Pericard

Rédactrice en chef : Bérengère Adda

Journalistes : Clémentine Paire

et Garance Burel

Maquette : Cithéa

Photographe : Marceau Hussenet

Distribution : Boitauxlettres France

(01 64 97 11 31)

Impression : Imprimeries IPS Pac

Route de Paris – 27120 Pac-sur-Eure

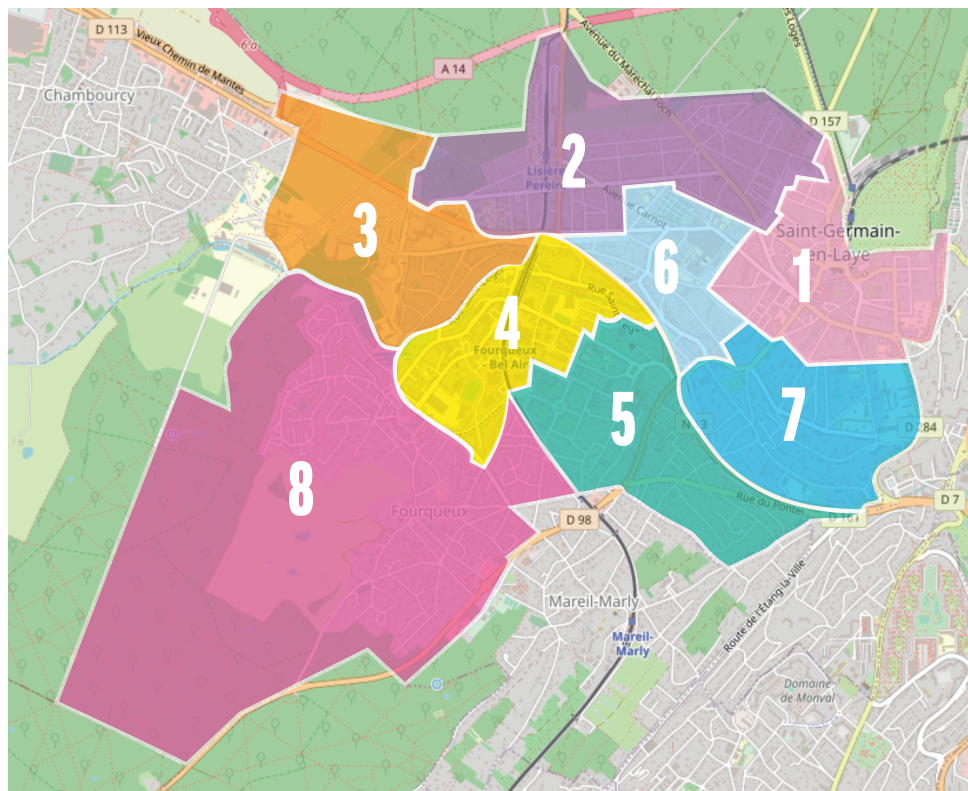
Création : Cithéa



Tirage : 33 500 exemplaires

ISSN : 3037-2542

CONNAISSEZ-VOUS LES CONSEILS DE QUARTIER ?



La Ville a fait de la participation citoyenne l'un de ses enjeux majeurs. Les conseils de quartier, qui visent à renforcer la démocratie participative locale, en sont l'une des déclinaisons. Aménagement urbain, lien social, valorisation du cadre de vie... Participer à un conseil de quartier vous permet d'être mieux informé, de vous impliquer dans des projets de proximité, d'améliorer votre environnement quotidien, d'être le relais auprès de vos voisins et amis, et d'échanger avec l'équipe municipale. Composés de citoyens et d'élus, les conseils de quartier sont publics, ouverts à tous, et se déroulent dans un lieu public situé dans le périmètre du quartier.

7 QUARTIERS ET UNE COMMUNE DÉLÉGUÉE POUR LA COMMUNE NOUVELLE

Lors de leur création, en 2014, les conseils de quartier étaient au nombre de sept. La commune déléguée de Fourqueux a été ajoutée lors de la fusion entre les deux villes, en 2019.

Ils se composent ainsi :

Quartier 1 : Cœur de ville et quartiers forestiers.

Quartier 2 : Alsace-Pereire.

Quartier 3 : Lycée international.

Quartier 4 : Rotondes, Saint-Léger.

Quartier 5 : Sous-Préfecture, Pontel.

Quartier 6 : Hôpital.

Quartier 7 : Debussy, Schnapper.

8 : Commune déléguée de Fourqueux.

Découvrez leur périmètre sur le plan ci-contre



Pour vous inscrire à votre conseil de quartier, scanner le QR Code ici ou écrivez à conseilsdequartier@saintgermainenlaye.fr

LES PROCHAINES DATES

Avancée des projets ville, actualités du quartier, échanges entre citoyens et élus, découvrez les nouveaux rendez-vous (certains périmètres ont été regroupés pour l'occasion) :

- Cœur de ville/hôpital/Debussy-Schnapper, **mercredi 7 mai, de 19h à 20h30**, à l'hôtel de ville (16, rue de Pontoise).
- Rotondes-Saint-Léger/Sous-Préfecture-Pontel, **mercredi 14 mai, de 19h30 à 21h**, à l'école des Sources (accès impasse des Lavois).
- Lycée international/Alsace-Pereire, **mercredi 21 mai, de 19h à 20h30**, salle du Colombier (146, rue de Président-Roosevelt).

- Commune déléguée de Fourqueux, **jeudi 12 juin, de 19h à 20h30**, à l'Espace Delanoë (2, place Victor-Hugo).



Pour y participer, inscrivez-vous sur le formulaire en scannant le QR Code suivant, ou sur conseilsdequartier@saintgermainenlaye.fr

VENEZ RENCONTRER VOS ÉLUS

Une fois par mois jusqu'à juin, les élus viennent à votre rencontre sur les différents marchés de la ville. Vous pourrez dialoguer avec eux, dans un cadre décontracté, en profitant de la bonne ambiance des marchés les : vendredi 16 mai, au marché de l'Aurore, samedi 17 mai, sur les marchés de la place Michel-Pericard et à Fourqueux, dimanche 18 mai, sur le marché central. **Les rencontres pourront être annulées en cas d'intempéries.**



UNE NOUVELLE ÉTAPE POUR LE BUDGET PARTICIPATIF

La phase 1 du budget participatif n° 3 (BP), qui consistait à recueillir les propositions d'idées des citoyens pour améliorer le cadre de vie, est désormais close. Place maintenant à la deuxième étape, qui correspond à l'étude de faisabilité des projets. 132 propositions ont été déposées autour de cinq grands thèmes : cadre de vie, loisirs et culture, voirie et sécurité, écologie et environnement, solidarité et accessibilité.

Découvrez-les sur la plateforme dédiée :

jeparticipe.saintgermainenlaye.fr

La prochaine phase, celle où vous pourrez voter pour vos trois projets préférés, sera lancée à la mi-septembre.

PRENEZ DATE !

Une nouvelle balade urbaine est proposée aux riverains du quartier Alsace-Pereire, vendredi 16 mai, à 15h30.

Elle permettra aux habitants concernés, en compagnie des élus référents, de mettre en exergue ses atouts et ses besoins éventuels. Durée estimée : 1 heure. Nombre de participants limité, réservée aux riverains du quartier.

La balade sera annulée en cas d'intempéries. L'itinéraire sera communiqué suite à l'inscription. Inscription obligatoire via ce QR code ou sur conseilsdequartier@saintgermainenlaye.fr



JEUDI 8 MAI, DÈS 16H45, SUR L'ESPLANADE DU CHÂTEAU

VENEZ NOUS REJOINDRE !

INTERVIEW. William Petrovic, maire-adjoint chargé de la Mémoire et de la Sécurité publique

Huit décennies après la signature de l'acte de capitulation de l'Allemagne nazie, et alors que le temps fait son œuvre, effaçant un à un les derniers témoins d'un conflit long de six années, la transmission, le souvenir et le recueillement sont plus que jamais un devoir. Pour célébrer cet anniversaire, dont la commémoration a été instituée dès 1946 (lire encadré), Saint-Germain-en-Laye s'est particulièrement mobilisée. Et, en ce 8 mai, la Ville compte sur sa jeunesse pour porter la mémoire en étendard.



Comment avez-vous bâti le programme de cette année ?

William Petrovic. Nous avons souhaité reprendre l'état d'esprit qui régnait à la Libération, cette liesse qui avait envahi la population, délivrée du joug nazi. Et nous avons voulu placer les jeunes générations au cœur de cette commémoration.

Ainsi, avec Myriam Slempek et Laure Meunier, en charge des conseils municipaux Junior, des collégiens et des lycéens, nous avons convié nos jeunes élus, ainsi que les élèves de toutes nos écoles. Nous espérons la présence d'un grand nombre de CM2 qui pourront, à cette occasion, faire valider leur Passeport du civisme (lire encadré). Au-delà, nous appelons toute la jeunesse saint-germanoise à venir nous rejoindre et à revêtir un haut blanc et un bas noir.

Ce 80^e anniversaire sera aussi un moment intergénérationnel !

W.P. Nous attendons pour ce 8 mai environ trente drapeaux appartenant à l'ensemble des comités des Yvelines. C'est la première

fois que nous avons un tel engagement de la part des associations patriotiques !

Pour accueillir le plus grand nombre, vous avez délocalisé la cérémonie.

W.P. En effet. Alors qu'elle se tient habituellement devant le monument aux morts, la cérémonie est exceptionnellement déplacée sur l'esplanade qui fait face au château.

Dans ce déroulé, un moment particulier aura lieu...

W.P. Le protocole de la cérémonie va, en fait, commencer la veille. Le 7 mai, une petite délégation, composée notamment d'un jeune du Conseil municipal des Collégiens (CMC), se rendra sous l'Arc de Triomphe pour chercher la flamme et la rapporter dans notre ville.

Elle sera accueillie à son arrivée à la mairie par les associations patriotiques, puis partira dans un lieu encore tenu secret pour être veillée. Le lendemain, la flamme reviendra à l'hôtel de ville puis, lors de la cérémonie, ce jeune du CMC accompagnera les autorités jusqu'à la vasque installée sur l'esplanade du château.

Ce sera un très beau moment et j'engage tous les Saint-Germanoises à le vivre !



©Photo d'archive

Le déroulé de la cérémonie

Rendez-vous sur l'esplanade du château, dans le Domaine National, de 17h à 18h.

- Honneur aux drapeaux, puis revue des troupes.
- Remise d'Ordre nationaux aux militaires par le général de division Le Roux.
- Lectures de l'ordre du jour du général de Gaulle, par le général de division, puis du message de la ministre déléguée auprès du ministre des Armées.
- Prise de parole d'Arnaud Pericard.
- Dépose de gerbes par onze autorités.
- Ravivage de la flamme du souvenir par Arnaud Pericard.
- Clôture par l'interprétation de La marseillaise et du Chant des Partisans.

Que commémore-t-on le 8 mai ?

Le 8 mai 1945 est marqué par la fin de la Seconde Guerre mondiale en Europe, avec la capitulation de l'Allemagne nazie face aux forces alliées sans conditions, à Reims. Ceci signifiait pour l'Europe la fin d'une guerre 6 ans, débutée le 1^{er} septembre 1939. De ce fait, depuis le 7 mai 1946, la loi exige la commémoration de la victoire des alliés par les français le 8 mai. Quelques années plus tard en 1953, le 8 mai est déclaré jour férié après la demande d'anciens résistants et déportés.

CONNAISSEZ-VOUS LE PASSEPORT DU CIVISME ?

Le 8 novembre 2024, les élèves de CM2 de Saint-Germain-en-Laye ont reçu leur passeport du civisme, un document récemment conçu en France pour les élèves de CM2 afin qu'ils puissent effectuer des actions civiques, individuelles et collectives tout au long de leur scolarité. Ces mêmes actions sont encadrées par des ambassadeurs du civisme, qui valident chaque action. Ainsi, cet événement permettra aux élèves de CM2 de Saint-Germain-en-Laye de compléter leur passeport du civisme avant le début de la cérémonie.



Dimanche 27 avril, devant le monument aux morts (Domaine national) et place Porcaro, un hommage a été rendu aux victimes de la déportation.

Arnaud Pericard, Laetitia Cesari-Giordani, sous-préfète de Saint-Germain-en-Laye et Natalia Pouzyreff, députée, étaient notamment présents.

HÔTEL DES VENTES DE SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

Soyez notre prochain record !

ESTIMATIONS GRATUITES TOUTS LES LUNDIS À L'ÉTUDE



Vendu en 2022
890 000 €

- Ventes aux enchères
- Estimations
- Inventaire de :
 - successions
 - assurances
 - partages



Vendu en 2023
1 450 000 €

SGL ENCHÈRES, 13 rue Thiers - 78100 - SAINT-GERMAIN-EN-LAYE - Tél. : 01 39 73 95 64 - contact@sgl-encheres.com

ASSURANCE EMPRUNTEUR



Frédéric LUBSZYNSKI

Courtier d'Assurances
contact@vip-assur.fr

01 30 61 04 99

**6, rue Saint-Pierre
St-Germain-en-Laye**

La loi vous permet de **choisir librement** ou de **changer à tout moment** votre assurance **emprunteur**, calculez facilement l'**économie** que vous pouvez réaliser sur votre prêt immobilier.

Flashez-moi !**V.I.P ASSUR'****april**

P.6

Journal d'information de la Ville de Saint-Germain-en-Laye



CLASSEMENT DES LYCÉES YVELINOIS LA RÉUSSITE SAINT-GERMANOISE !

Le palmarès des lycées publics des Yvelines (classement des 20 meilleurs établissements), établi par Le Parisien, et publié par le quotidien le 2 avril, classe le Lycée international à la 4^e place, avec une moyenne générale de 14,65, un taux d'obtention du bac de 100 % et un taux de mentions de 99 %. Le lycée Jeanne d'Albret est quant à lui à la 9^e place, avec une moyenne générale de 14, un taux d'obtention du bac de 99 % et un taux de mentions de 81 %.

Pour ce qui est du palmarès des lycées privés (classement des 10 meilleurs établissements), Saint-Erembert se classe en 8^e position, avec une moyenne générale de 13,67, un taux d'obtention du bac de 100 %, et un taux de mentions de 91 %. Le Parisien se base sur trois critères pour constituer son classement : le taux de réussite du baccalauréat, le taux de mentions, et les indicateurs de valeur ajoutée des lycées.

Encore une fois, Saint-Germain-en-Laye se distingue grâce à l'excellence de ses établissements !



Le 15 mars a eu lieu la finale départementale du concours des « Petits champions de lecture », à la médiathèque Marc-Ferro. La gagnante du concours, Léna Mathieu, scolarisée en CM2 à l'Institut-Notre-Dame, sera l'une des représentantes des Yvelines lors de la finale régionale du concours, lundi 19 mai à Aubervilliers, à 14h.



Lundi 28 avril, Florence Brunet, Marie de Montgolfier et Michel Sarrazin, membres du club de bridge de la ville, ont dispensé leur premier cours aux élèves de CM2 de l'école des Sources. Cette initiation est également dispensée par Laurence Barthélémy, Michel Sarrazin et Yves Brione, depuis début janvier, aux 12-15 ans du Lycée international. Un moyen d'initier les jeunes générations aux finesses et aux difficultés de ce jeu qui développe les capacités d'analyse et l'écoute de l'autre.



Les traditionnelles chasses aux œufs de Pâques se sont déroulées samedi 12 avril, à Fourqueux (ci-dessus), au Jardin des Eaux, et dimanche 20 avril, au parc de la Charmeraie, à Saint-Germain-en-Laye (ci-dessous).



En bref

PORTES OUVERTES

Mercredi 14 mai, de 14h à 16h, l'Agro Campus (route Forestière des princesses), organise une journée portes ouvertes pour les futurs lycéens. Les filières CAP, BP, seconde, Bac général, technologique et pro seront présentées.

CONCOURS

Le Lycée international a été sélectionné pour la 18^e édition du concours Cgénial, dont le but est de mettre en valeur l'ensemble des sciences et technologies dans les collèges et lycées en France. L'établissement a été retenu pour son projet « Comment

l'utilisation de grands modèles de langage et de l'apprentissage profond peut-elle améliorer la traduction de la Langue des Signes Française (LSF) et faciliter la communication entre les personnes sourdes et entendantes ? ». Rendez-vous mercredi 21 mai pour les résultats de la finale !



**L'École
Bilingue
Diderot**

Nos Coursus bilingues 50% en anglais

*Un projet éducatif soutenu au service des élèves,
des valeurs d'ouverture au monde,
un esprit de rigueur et d'évaluation positive.*

- Maternelle
- Primaire
- Collège
- Classes à haut potentiel et trilingues (anglais - espagnol)
- Théâtre musical bilingue (anglais)
- Partenariat Cambridge Assessment Education

**JOURNÉE
PORTES
OUVERTES**

**LE SAMEDI 3 MAI
DE 9H À 12H30**

L'ÉCOLE BILINGUE DIDEROT
27, RUE DIDEROT. 78100 SAINT-GERMAIN-EN-LAYE
+33 1 34 51 29 72 - WWW.ECOLE-BILINGUE-DIDEROT.COM

Culture

SAINT-GERMAIN

P.7

PAULINE

INFLUENCEUSE À SAINT-GERMAIN

C'est dans son café préféré de Saint-Germain que *Le JSJ* rencontre Pauline, alias @pausitiveworld sur les réseaux sociaux. Présente principalement sur Instagram et Youtube, elle cumule près de 100 000 abonnés en partageant son quotidien en photo et vidéo. Solaire et naturelle, Pauline valorise les commerçants et le patrimoine de la ville, insufflant une nouvelle dynamique grâce à ses partages authentiques. #Interviewsansfiltre.

Sur tes réseaux sociaux, la Ville est très présente.

Pauline. Oui ! J'ai créé mon compte en 2016. Je souffrais de TCA (troubles du comportement alimentaire) et je partageais mes séances de sport et mes repas pour retrouver un équilibre sain dans

mon quotidien ! Je fais deux séances par semaine de pilate reformer à Saint-Germain-en-Laye, c'est assez rare de trouver une salle de sport qui permet de s'entraîner sur des machines comme celles-ci. À Saint-Germain, j'essaie d'aller au moins une journée par semaine au coworking, où je gère mes mails et mes contrats, j'y fais également mon yoga et mes ongles, ce sont des prestataires chez qui j'ai l'habitude d'aller ! Je montre ces sorties et rendez-vous sur Instagram et sur mes vlogs (journal personnel vidéo) sur Youtube.

Tu partages aussi tes looks dans les rues de la ville !

Pauline. Aujourd'hui, ma création de contenus est tournée vers la mode. Je partage mes idées de

tenues ou les nouveautés que je reçois : la mode et la confiance en soi sont des sujets très liés. J'organise, avec une photographe des environs, des shootings photos dans les ruelles historiques de la ville, qui se prêtent bien avec mes tenues colorées. En général, je préfère les séances photos l'après-midi, la luminosité est meilleure ! J'adore la création de contenus : cela me permet de travailler avec des marques de vêtements sur le long terme. J'essaie de garder une proximité entre les marques et les abonnées qui me font confiance. Mes abonnées me remercient souvent de les avoir aidées à porter des vêtements qu'elles n'auraient sûrement pas osé se permettre !



Retrouvez tous les contenus Instagram et Youtube sur @pausitiveworld, simplicité et bienveillance assurées !



SAINT GERMAIN EN LIVE !

Le festival Saint Germain en Live se tiendra du 25 au 28 septembre. De nombreux artistes sont à l'affiche dont Marie et Yoann Bourgeois, Hoshi, Thomas Dutronc, Nirek Mokar ou encore Hannah Williams ! Des danseurs performeront également sur la place du Marché-Neuf ou encore au Bel-Air : ambiance festive et musicale garantie ! La programmation complète et la billetterie sont à retrouver sur saintgermainenlive.fr ou au guichet du TAD. Prenez vos places !



Retrouvez *Amour*, la nouvelle saison du théâtre Alexandre-Dumas, qui sera présentée le 2 juin à 20h30 et le 3 juin, à 18h puis 20h30. Cette présentation gratuite et ouverte à tous est l'occasion de découvrir la programmation de la saison 2025-2026 où artistes talentueux et spectacles soigneusement sélectionnés seront au rendez-vous ! Le lancement des adhésions sera disponible dès le 7 juin à 10h, sur le site tad.saintgermainenlaye.fr

À LA CLEF SABABA 5, RYTHMES MÉDITERRANÉENS

Le groupe Sababa 5 donne un concert vendredi 6 juin à 20h30. Un groove psychédélique exceptionnel au service d'une fusion entre les musiques orientales et occidentales.

Sababa 5 a fait irruption sur la scène musicale en 2016, entamant un captivant voyage musical à l'échelle mondiale. La fusion dynamique des genres et des influences du groupe n'a cessé de repousser les frontières, collaborant avec des artistes issus de divers horizons. S'inspirant des enregistrements du Wrecking Crew des 60's et de la musique analogique du Moyen-Orient des 70's, le son de Sababa 5 évolue constamment à travers différents genres et rythmes, tout en conservant une base centrée sur le groove. Leur musique mêle rythmes et mélodies méditerranéennes avec des éléments de rock et de funk psychédélique, créant une fusion unique entre l'Orient et l'Occident. Le talent de ses membres pour les grooves complexes et les mélodies

accrocheuses a conduit à une série de singles acclamés, allant de nouvelles interprétations de mélodies classiques à des collaborations vocales, défendues par Gilles Peterson, Cerys Matthews et Gideon Coe de la BBC au Royaume-Uni, ainsi que par Radio Nova et FIP en France, tandis qu'ils trouvaient progressivement leur propre son contemporain, créant ensemble une musique originale qui séduit et transporte.

Tarifs : 16 à 20 euros. 1^{re} partie :
Tobrouk (duo ethno jazz)
La CLEF (46, rue de Mareil)
Contact : 01 39 21 54 99
laclef.asso.fr



NOUVELLE EXPOSITION DU PHOTO-CLUB DE SAINT-GERMAIN

Du 16 mai au 1^{er} juin, au Manège Royal, le Photo Club de Saint-Germain-en-Laye organise une exposition rassemblant plus de 350 clichés sur le thème *Habiter*. Cette installation invite à mettre en relation le quotidien et l'ailleurs, le banal et l'étonnant, l'anodin et l'extraordinaire, à plonger dans les habitats – esthétiques ou politiques – par la photographie, et à découvrir des modes de vie pluriels.

Sylvie Hugues, maître de stage de l'exposition, œuvre dans de nombreux secteurs de la photographie : correspondante à l'Académie des Beaux-Arts, commissaire d'expositions, directrice artistique, journaliste... Elle a pu suivre toute la mise en œuvre de cette exposition.

Les enfants de l'école maternelle Alsace ont aussi participé à leur manière aux créations artistiques, en construisant des petites structures sous l'œil attentif des photographes. Zoom sur les habitations, les manières d'habiter et les habitants...



Manège Royal (Place Royale)
Plus d'information sur pcsg.fr et à l'adresse photoclubsaintgermain@gmail.com.
Entrée libre.



Le Printemps qui chante, organisé par Chœur Dédicace, a formé pendant tout le mois de mars, plusieurs chœurs éphémères qui ont pris place au cœur de la ville, rassemblant chanteurs et Saint-Germainois ! Ce mois musical s'est terminé par un week-end chantant du 5 au 6 avril. L'artiste Nach a partagé son expérience et ses chansons avec les 367 choristes qui ont formé un chœur éphémère. Les commerçants de Saint-Germain ont aussi pu chanter ensemble et partager un dimanche festif et musical en présence de Benoît Battistelli, maire-adjoint chargé de la Culture.

ON A TESTÉ POUR VOUS !

L'ATELIER BRODERIE À LA MICRO-FOLIE



DE FIL EN AIGUILLE

Bruno Tognin, notre animateur pour ces deux heures de broderie, est un artiste multimédia à la croisée des disciplines. Après nous avoir parlé de sa dernière exposition, *Polymérista*, présentée à La CLEF, il détaille son travail autour des matériaux recyclés et imprimés en 3D.

Tous débutants dans l'art du fil, nous découvrons le tissu sur lequel nous nous appliquerons : un ancien rideau de scène de La CLEF accompagné d'un tambour pour broderie imprimé en 3D. Attaché aux technologies, Bruno nous tend une petite ampoule et une pile à insérer dans nos œuvres. Inspiré et prêt à s'appliquer, chacun laisse cours à son imagination : constellations, robots, typographies ou tournesols...

Au fil de certains longs silences de concentration, les créations se forment. L'aiguille passe et repasse, les lignes se dessinent au fur et à mesure que le temps passe. En guise de finition, la dernière étape du projet consiste

Il faut descendre du tramway à l'arrêt Fourqueux – Bel-Air puis traverser la place des Rotondes pour trouver les portes de la Micro-Folie. Lucas et Théodore nous accueillent et nous installent au cœur du FabLab, où grouillent ordinateurs, imprimantes 3D et matériels de loisirs créatifs. Entièrement vitré et conçu comme un véritable laboratoire de création, cet espace est essentiellement consacré aux travaux pratiques, enfants et adultes. Une fois tous les participants arrivés, nous prenons place autour d'une table en bois centrale, marquée par de nombreuses cicatrices : patchwork de peinture, entailles de cutter... Témoins des esprits vifs et créatifs qui se rencontrent au FabLab.

à accessoriser notre broderie d'une lumière à l'aide de deux fils conducteurs. Le robot et les constellations s'illuminent. Quand l'atelier touche à sa fin, nous repartons avec nos productions, et le souvenir plaisant d'un temps calme.

Bruno Tognin proposera bientôt d'autres ateliers artistiques. La Micro-Folie organise également des ateliers spécifiques de broderie numérique et de créations variées autour de l'impression 3D et de l'intelligence artificielle. Le programme complet est à retrouver sur culture.saintgermainenlaye.fr.

Micro-Folie (Place des Rotondes)

Réservation sur micro.folie@saintgermainenlaye.fr et au 01 30 87 20 32.

MAI NUMÉRIQUE



La Micro-Folie se met à l'heure numérique en mai ! Chaque année, la ville de Saint-Germain porte les enjeux du numérique auprès des habitants, pour débattre, comprendre, analyser et s'émerveiller devant toutes les facettes technologiques.

SAMEDI 3 MAI

À la Micro-Folie, de 10h30 à 12h, l'équipe présente les liens qu'il est possible d'initier entre réalité virtuelle et intelligence artificielle. Sur réservation, à partir de 11 ans. De 14h30 à 16h30, un atelier propose aux enfants de découvrir l'IA pour en faire une compétition de dessins, puis la création d'une fresque collective illustrée. Sur réservation, entre 9 et 14 ans. À la médiathèque Marc-Ferro, de 15h à 16h30, une conférence de Hugues Dufour, auteur de « *L'art face à l'IA, vers un imaginaire augmenté.* » En accès libre, pour les adultes.

MERCREDI 7 MAI

À la Micro-Folie, de 15h à 17h, un instant documentaire portant sur le numérique. Tout public et accès libre.

SAMEDI 10 MAI

À la Micro-Folie, de 10h à 12h, l'équipe propose une sélection de jeux vidéo, aux mécanismes uniques, qui changent toutes les heures. Sur réservation, pour tout public. De 14h30 à 16h30, l'association Moshi Moshi Japon animera des ateliers autour des arts manuels, avec la création d'un smartphone... En papier ! Sur réservation, à partir de 11 ans.

Retrouvez le programme du mercredi 14 mai et du samedi 17 mai, page 16, à l'occasion du Festival de Street Art !

Réservation sur

micro.folie@saintgermainenlaye.fr et au 01 30 87 20 32. Programmation complète sur culture.saintgermainenlaye.fr



Avant la quatrième édition du festival, qui se tiendra du 22 au 30 juin, retrouvez le dernier rendez-vous musical de la saison des Étoiles du Classique, vendredi 16 mai dès 20h30. La quatuor Tchalik accompagné de Dania Tchalik, offrira le tempo de clôture.

CONCERT DES ÉTOILES DU CLASSIQUE

QUATUOR TCHALIK, UNE HISTOIRE DE FAMILLE

Après le concert du pianiste russe Aleksandr Kliuchko, le 31 janvier dernier, qui avait interprété les suites du ballet de *La Belle au bois dormant* ou encore *Casse-Noisette* de Tchaïkovski, c'est au tour de Dania et du quatuor Tchalik de monter sur la scène stellaire du Théâtre Alexandre-Dumas.

UNE AVENTURE FAMILIALE

Le quatuor Tchalik est composé de quatre frères et sœurs avec Gabriel au premier violon, Louise au second violon, Sarah à l'alto et Marc au violoncelle. Issus d'une famille franco-russe où la musique tient une place centrale, ils ont formé, dès leur plus jeune âge, ce quatuor unique en son genre. Il a obtenu de prestigieux prix, dont le Premier Prix du Concours Mozart de Salzbourg ou encore le Prix Spécial pour la meilleure interprétation d'un quatuor de Mozart. À l'occasion de leur concert à Saint-Germain-en-Laye, ils se produiront avec leur frère aîné Dania, titulaire de cinq premiers prix du Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Paris, dans une magnifique programmation.

DE MOZART À SCHUMANN EN PASSANT PAR DVORAK

Lors de cette soirée cosmique, les cinq musiciens interpréteront le *Concerto n°14* en mi bémol majeur K 449, de Wolfgang Amadeus Mozart, le *Quatuor américain n°12 op 96* en fa majeur d'Antonin Dvorak ou encore le *Quintette avec piano op 44* en mi bémol majeur de Robert Schumann. Quatuor renommé, guidé par des professeurs spécialistes de la musique de chambre, il se produit maintenant dans des salles prestigieuses à travers le monde. La fratrie Tchalik brillera par son énergie circonscrite entre équilibre et intensité. En route pour la voie lactée !

De 15 à 25 euros.

Théâtre Alexandre-Dumas (Jardin des Arts)

Contacts : 01 30 87 07 07 et

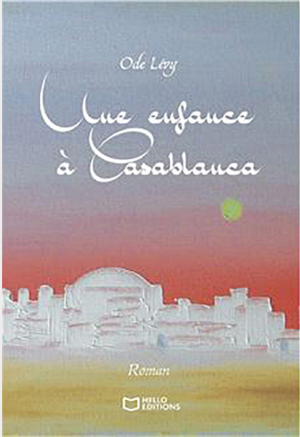
contact@tad-saintgermainenlaye.fr

NOUVELLES PARUTIONS

Une enfance à Casablanca d'Ode Lévy aux éditions Hello Editions

Lorette a dix ans lorsqu'elle quitte son pays natal, après une nuit terrible de juin 1967. Septième enfant d'une fratrie de huit, elle raconte sa vie de famille, là-bas, puis ici. [...] Un récit tragique et pittoresque à travers l'âge tendre, la guerre, l'émigration, l'intégration et les chocs culturels. Parmi les personnages féminins figurent la grand-mère, la tante et la mère : les âmes fortes qui ont forgé la personnalité de Lorette.

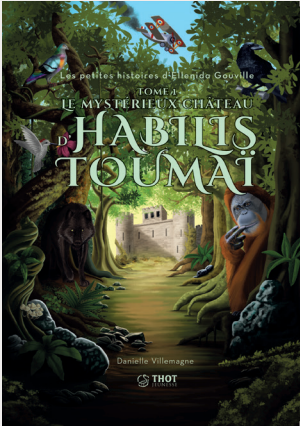
Une enfance à Casablanca est le premier roman de l'autrice Ode Lévy, elle-même née à Casablanca, qui n'hésite pas à nourrir son récit d'anecdotes d'enfance. Souvenirs personnels mêlés à la grande Histoire du pays, forment un roman intense et universel.



Les petites histoires d'Ellenida Gouville, Tome 1 : Le mystérieux château d'Habilis Toumaïl de Danielle Villemagne aux éditions Thot

Si vous empruntez un sentier dissimulé dans la forêt, il vous conduira peut-être vers un mystérieux château habité par un centenaire du nom d'Habilis Toumaï. Que se passe-t-il dans ce château ? Que deviennent les animaux que le vieil homme recueille ? Quel sort réserve-t-il aux six jeunes gens qui ont découvert sa demeure ? Pourquoi la forêt qui borde le lac est-elle interdite ?

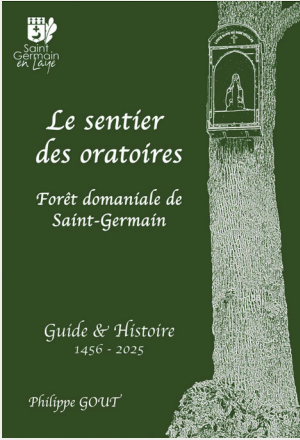
Rencontrée en novembre 2024 (lire *Le JSG* 856), Danielle Villemagne avait confié les étapes de réalisation de ce roman, illustré par Anne Pieussergues. À deux, elles ont créé un monde imaginaire pour enfants où les aventures se vivent pleinement. Un univers fantastique unique où créativité et mystères se confondent. Le premier tome de la série de quatre, à découvrir dès maintenant.



Le sentier des oratoires, forêt domaniale de Saint-Germain de Philippe Gout disponible sur le site de la Fnac

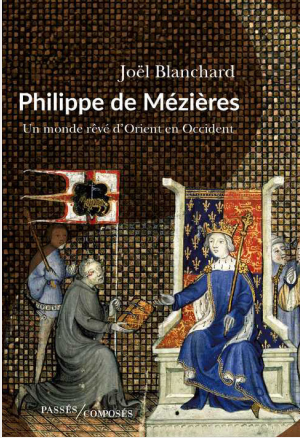
Le livret est un guide historique des oratoires de la forêt de Saint-Germain-en-Laye dont la plus ancienne remonte à 1456. Le document présente l'histoire de chaque oratoire, un guide pour s'y rendre, des illustrations, photos originales, récentes ou anciennes, souvent retravaillées.

La préface est écrite par Arnaud Pericard et par le Père Bruno L'Hirondel, curé de l'église Saint-Germain. Ce nouveau livret de présentation des sentiers des oratoires est une réédition de celui de 2013 avec des cartes actualisées et plus précises, des descriptions historiques pour chaque oratoire avec de nouvelles illustrations. L'occasion de découvrir ce sentier unique en France !



Philippe de Mézières : un monde rêvé d'Orient en Occident de Joël Blanchard aux éditions Passés / Composés

Philippe de Mézières a traversé le XIVe siècle. Défenseur inlassable de la croisade, il a pour obsession la création d'un ordre de la Passion du Christ voué à remplacer les ordres militaires éteint ou vieillissant des Templiers et des Hospitaliers. Mézières est une figure libre, chevalier, laïc autodidacte, chancelier du royaume de Chypre, conseiller de quatre rois dont Charles V et de trois papes. Joël Blanchard, médiéviste et professeur émérite à l'université du Mans, dresse le portrait et l'histoire de Philippe de Mézières, tantôt explorateur de terres lointaines, tantôt réformateur de la justice et des institutions. Pragmatique et mystique, Philippe de Mézières est l'homme des paradoxes.



AGENDA

7 MAI
CINÉ-CONCERT

Seul en scène, Didier Ambact (batteur de Treponem Pal) accorde sa batterie, ses bruitages et ses percussions chromatiques aux films en noir et blanc de Maya Deren. Personnalité majeure du cinéma expérimental US des années 40, elle a filmé des corps dansants accompagnés par une musique live. De 19h30 à 21h.

La CLEF (46, rue de Mareil)

Contact : 01 39 21 54 99

laclef.asso.fr

10 euros. Gratuit pour les adhérents

8 MAI
CAFÉ POLYLOTTE

Un café où il est possible, une fois par mois, de se retrouver autour d'une boisson pour parler l'anglais, l'allemand ou encore l'espagnol. Séance de 19h à 20h30.

Café de l'artisan crêpier (65, rue de Pologne)

Contacts : 06 76 95 15 46 et cafepoly.stger@gmail.com

Gratuit sur réservation.

10 MAI
SURPRISES THÉÂTRALISÉES

À l'occasion des 40 ans de La CLEF, plusieurs temps sont prévus un peu partout en ville et notamment le 10 mai ! Retrouvez les adhérents théâtre ados de l'association à la Médiathèque Marc-Ferro ; ils vous réservent plusieurs moments étonnants ! À 17h.

La CLEF (46, rue de Mareil)

Contact : 01 39 21 54 99

laclef.asso.fr

13 MAI
CONFÉRENCE

La Chine d'ici à 2100 : renaissance ou déclin d'une civilisation ? par Guillaume Giroir, ancien élève de l'ENS, agrégé et docteur en géographie, professeur à l'université d'Orléans. À 14h15.

Salle J.-Tati (12 bis, Rue Danès-de-Montardat)

Contact : 01 39 73 42 55

universitelibresaintgermainenlaye.com

Gratuit pour les adhérents.

10 euros pour les externes.

15 MAI
RENCONTRE LITTÉRAIRE

Venez rencontrer l'autrice Christine de Mazières autour de son roman *Locarno* publié aux Éditions Seuil, qui tisse les destins d'hommes et de femmes pris dans les filets de l'histoire européenne d'hier et d'aujourd'hui. À 19h30.

L'Allée des Feuilles (28, rue de Paris)

Contacts : 01 39 10 63 48 et lalleeledesfeuilles@gmail.com

alleeledesfeuilles.fr

15 MAI
CONFÉRENCE

À l'occasion des Dîners du Jeudi, le Pavillon Henri IV organise une rencontre avec Éric Branca, historien et journaliste, qui présente son livre *300 jours, dix mois pour en finir avec Hitler*. À 19h30.

Pavillon Henri IV (19-21, rue Thiers)

Contacts : 01 39 10 15 15 et reservation@pavillonhenri4.fr

pavillonhenri4.fr

De 42 euros (apéritif et livre dédicacé) à 89 euros (dîner et livre dédicacé) par personne.

15 MAI
EXPOSITION

Lukas Kandl, artiste peintre surréaliste-fantastique diplômé de l'Académie des Beaux-Arts, expose ses toiles monumentales illustrant les fables de la Fontaine. Dès 19h.

Agence Créhange International (41, rue de Paris)

Contact : 01 84 86 08 20

16 MAI
CONFÉRENCE

Napoléon III et Paris, par Florence Bourillon, professeur émérite d'histoire contemporaine à l'Université Paris-Est Créteil, présidente des A.V.S.G. À 14h15.

Salle J.-Tati (12 bis, Rue Danès-de-Montardat)

Contact : 01 39 73 42 55

universitelibresaintgermainenlaye.com

Gratuit pour les adhérents.

10 euros pour les externes.

16 MAI
MATINÉE MUSICALE

Opéra Salomé (1905) de Strauss, œuvre de courte durée marquée par la stridence de son orchestre et son traitement vocal d'une nouvelle expressivité. Lyrisme et expressionnisme sont au rendez-vous. De 9h à 11h.

Au MAS, Salle des Arts (3, rue de la République)

Contact : 06 09 77 52 92

16 MAI
EXPOSITION

Vernissage de l'exposition *Air, Terre et Mer*, de l'artiste du quartier Bel-Air Marie-Françoise Tregouet, jusqu'au 7 juin. Artiste autodidacte qui a démarré son parcours à la Soucoupe en 1989, elle utilise des techniques variées et travaille maintenant sur des supports de récup'. À 18h.

Maison des Projets (9, rue de l'Aurore)

Contacts : 06 30 68 36 59

et maisondesprojets@saintgermainenlaye.fr

25 MAI
BROCANTE

Bonne nouvelle, La Soucoupe organise sur son parking, sa brocante annuelle ! Réservez dès à présent votre emplacement. De 9h à 18h.

La Soucoupe (16-18, bd Hector Berlioz)

Contact : 01 39 10 75 90

Brocante de Fourqueux

La brocante de Fourqueux se tiendra le dimanche 15 juin de 8h30 à 18h pour sa 33^{ème} édition. Les réservations d'emplacements sont déjà possibles ! Vous êtes riverains, professionnels ou non Saint-Germanois et vous souhaitez participer à la brocante ? Inscrivez-vous à l'espace Delanoë, le lundi et le mercredi de 9h à 12h et le mardi et le jeudi de 14h à 17h30. Retrouvez la liste des documents à fournir sur saintgermainenlaye.fr

DÉFI JEUNES MARTIN ET CHARLINE EN 4L DANS LES ALPES !



Depuis 1998, la ville s'engage à soutenir les jeunes saint-germanoises à travers le Défi jeunes. Celui-ci offre aux 16-25 ans une aide financière pour la réalisation de projets personnels variés et ambitieux, à dimension locale, nationale ou internationale. Chaque année, le défi récompense trois projets : le premier reçoit une bourse de 1 000 euros, le deuxième 850 euros et le troisième 650 euros.

UNE AVENTURE RÉALISÉE AVEC BRIO

Le projet de Martin Vialle et Charline Blanc a reçu une bourse de 850 euros, qui leur a permis de participer à la 9^e mythique édition de La traversée des

Alpes en 4L ! Le JSG les avait d'ailleurs soutenus dans leur recherche de sponsors dès le mois d'avril 2024 ! (lire *Le JSG* 845). Grâce à cette dotation, ils ont acheté en mai 2023 une Renault 4L de 1982, qu'ils ont équipée d'un panneau solaire, d'un nouveau système électrique, d'une caméra de recul et d'un moteur de R5, pour faire face aux aléas de leur rallye. Cette enveloppe leur a aussi permis de pourvoir à la restauration, aux frais liés à la course et à l'hébergement. Avec leur voiture, ils ont parcouru 800 km de routes sinueuses dans les Alpes pour un parcours total de 3 000 km depuis Paris, du 10 au 24 août 2024.

Le but de cette course pour les deux lauréats était également de soutenir l'association Never Again, qui lutte contre les violences faites aux femmes et contre les inégalités femmes-hommes. Retrouvez toutes les informations de ce Défi jeunes et de l'aventure de Martin Vialle et Charline Blanc sur le compte Instagram de la ville via ce QR code.



Jeunes saint-germanoises remplis d'ambition, participez aux prochains Défi jeunes avant le 4 mai ! Plus de renseignements via l'adresse : jeunesse@saintgermainenlaye.fr



BIOCLIPS DU PROJET ÉQUILIBRE FAITES CONNAISSANCE AVEC LES LAURÉATS

Lors de la première cérémonie du projet Équilibre (lire *Le JSG* 865), quatre jeunes ont été récompensés pour le tournage de leurs clips autour du développement durable.

Retrouvez-les en vidéo via le QR code ci-contre et lisez leurs réactions ci-dessous.



Robin Verstraeten (Lycée international), lauréat du Trophée Papillon pour Les déchets et ma ville.

« J'étais hyper content de recevoir le trophée, j'avais le sourire jusqu'aux oreilles ! C'est ma mère qui m'avait parlé du concours. J'ai eu envie d'y participer comme mon frère et comme ma copine Maya. J'ai eu l'idée du film en allant me promener à Saint-Germain. Quand j'ai vu les déchets par terre, ça m'a un petit peu embêté. Mon prof de section américaine, Monsieur Penner, nous a expliqué qu'en jetant des déchets au sol, le réchauffement de la Terre augmente de 3 %, et ça, je l'ai dit dans mon bioclip. En plus, les mégots, c'est le pire parce que la pluie les emmène dans les égouts et ça pollue les océans. Je voulais le dire au jury mais j'ai oublié ! Notre terre est belle, il faut faire attention ! »

Julia Duvauchelle et Emma Beaudrian (collège Debussy), lauréates du Trophée Libellule pour Saint-Germain-en-Laye en 2074.

« Nous avons ressenti de la joie et de la fierté. C'était un travail collectif qui a demandé beaucoup de réflexions et d'efforts. C'est Monsieur Petter, notre professeur d'histoire-géographie, qui nous a parlé de ce concours, nous a inscrites et nous a annoncé que notre vidéo avait été retenue pour la finale du concours. Nous devons faire un exposé et nous avons décidé de créer une maquette sur Saint-Germain-en-Laye en 2074. C'est après cela que nous avons décidé de faire une vidéo avec des images de notre maquette et en nous interrogeant sur les futurs modes de transport, l'adaptation au changement climatique et les actions à mener pour avoir plus d'inclusion. »

Eden Leguen et Ambre Letourneau (Agro Campus), représentantes des lauréats du Trophée Scarabée pour L'Agro Campus cultive l'avenir.

« Nous avons reçu le trophée avec gratitude et stupéfaction ! Nos professeurs de l'option Agronomie et Économie des Territoires, Madame Nangue et Monsieur Vicente, nous ont introduits au concours. Nous sentant concernés par l'intention de ce projet, nous avons décidé d'y participer avec l'idée de mettre en avant les particularités de notre établissement, notamment son engagement envers la protection de l'environnement et de la biodiversité. Nous nous sommes concentrés sur les gestes du quotidien applicables par tous et sur l'agroécologie, pilier fondamental de la lutte contre le réchauffement climatique. Après avoir été sensibilisés aux enjeux écologiques actuels, il était important pour nous de transmettre un message à l'ensemble des générations afin d'ouvrir les esprits à un avenir plus durable. »

Lola Bagheri-Basset, Charlotte Lejeune-Danaux, Clémentine Jarles, Eden Leguen, Morgane Careme-Linardi, Kyra Koths, Lysiane Canet, Ambre Letourneau, Nina Jourdan, Bertille Bele, Mélissa El Adgiri, Maya Lacquit-Rossé (Lycée international), coup de cœur du jury pour La piscine, l'avenir de la baignade ?

« Quand j'ai reçu le trophée, j'étais très fière, je ne pensais pas que ma vidéo était sélectionnée. Et j'étais impressionnée d'aller sur la scène ! J'ai entendu parler du projet de concours Bioclips par mon copain Robin. On fait de la natation ensemble.

L'idée du thème de ma vidéo est venue de ma mère, qui m'a suggéré de chercher des pistes autour de la Finlande, où je vais chaque année en été. Du coup, j'ai pensé aux algues qui nous empêchent de nous baigner dans la mer baltique. Aujourd'hui, le trophée est dans ma chambre, il est super beau ! »

MILLON 1978
Maison de ventes aux enchères

**Faites estimer et vendez
vos trésors aux enchères !**

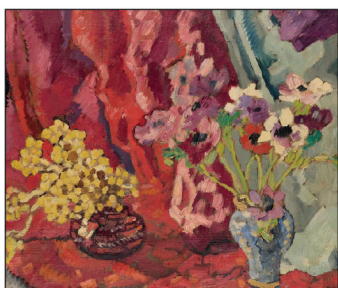
Expertises à SAINT-GERMAIN-EN-LAYE

au PAVILLON HENRI IV - 19/21, rue Thiers

Les mardis 20 mai, 17 juin 2025 sur rendez-vous



Adjugé 28 500€



Louis VALTAT - Adjugé 48 000€



Camille DUTOT



Adjugé 105 000€



Adjugé 155 000€

OVV - n°2002-379



Premier réseau d'expertise en Europe

La Maison de ventes MILLON regroupe 35 départements spécialisés et réalise plus de 210 ventes par an dans ses salles de Paris, Nice, Bruxelles, Hanoï

Camille DUTOT, experte de la Maison MILLON, vous reçoit dans 6 villes des Yvelines, également à votre domicile après un premier avis sur photo

RENSEIGNEMENTS

M^{me} Camille DUTOT
Expert-priseur en œuvres d'art
07 68 002 009



INFORMATIONS

cdutot@millon.com
Facebook - Instagram
www.millon.com/yvelines

MILLON QUARTIER DROUOT - 19, rue de la Grange Batelière - 75009 Paris

VENEZ ENCOURAGER LES NAGEURS !

Du 2 au 4 mai, le Dôme accueillera les Para Swimming World Series. Près de 200 nageurs issus de 46 pays s'affronteront dans le bassin olympique du Dôme de Saint-Germain ! Cette série de compétitions de para natation, qui s'organise sur les 5 continents, permet aux nageurs de gagner des points dans le classement mondial, et de se qualifier pour les Para Swimming World Championships, qui auront lieu à Singapour en septembre.

Venez les encourager : de 9h à 12h30 pour les séries qualificatives, et de 17h à 19h pour les finales !

Retrouvez la billetterie et le programme complet sur le site handisport.org/world-series-para-natation-2025



Union pour
Saint-Germain / Fourqueux

L'excellence éducative

Les derniers classements des collèges et lycées de Saint-Germain-en-Laye témoignent de l'excellence éducative de notre ville, reflet d'un engagement collectif entre établissements, enseignants, élèves et familles.

Ces classements ne sont pas le fruit du hasard et ne doivent pas être restreints à des données chiffrées. Ils reflètent une dynamique éducative locale forte, soutenue par une collaboration étroite entre les différents acteurs du système éducatif. Ils témoignent également de la qualité de l'enseignement dispensé mais aussi de l'engagement des familles et de la volonté commune de faire de l'éducation une priorité.

Saint-Germain-en-Laye peut être fière de ses établissements scolaires, qui offrent à chaque élève les clés de la réussite et de l'épanouissement. Ces résultats sont un gage de qualité pour les familles et un atout pour l'attractivité de notre ville.

En d'autres termes, il ne s'agit pas d'attribuer des plus ou moins bons points aux uns et aux autres. Ces données permettent chaque année d'illustrer une tendance qui se confirme et la possibilité de réaffirmer à l'envi l'importance d'une éducation de proximité, accessible à tous, et adaptée aux besoins de chaque élève.

Dans un contexte où l'éducation se doit d'être un pilier fondamental de notre société, ces résultats sont une source de fierté pour notre commune. Ils illustrent un engagement collectif pour offrir à nos jeunes les meilleures chances de réussite. Il est essentiel de continuer à soutenir nos établissements scolaires, à valoriser le travail des enseignants pas assez reconnu dans notre pays et à encourager la participation des familles.

En conclusion, ces classements sont une reconnaissance du travail accompli, mais aussi un appel à poursuivre nos efforts pour garantir une éducation de qualité à chaque élève de Saint-Germain-en-Laye.

Sylvie Habert-Dupuis, 1^{re} adjointe chargée de l'Éducation, de la Jeunesse et des Relations Internationales, Conseillère Régionale

Saint-Germain
écologique et solidaire

Défendre notre démocratie

Le libre exercice de la démocratie et l'indépendance de la justice sont en danger partout dans le monde. La Russie a sombré dans la dictature et poursuit sa guerre d'invasion de l'Ukraine.

Aux USA, non content de provoquer une grave crise économique par une augmentation irrationnelle des droits de douane, le président Trump se distingue par de multiples atteintes aux libertés.

En Hongrie, Victor Orban assure la pérennité de son parti en mettant sous contrôle la justice et les médias. En Turquie, le régime d'Erdogan emprisonne ses opposants.

En France, sans parler de la tutelle qu'exerce l'extrême droite sur une grande partie des médias, le président de la République nomme des gouvernements minoritaires de droite qui se passent du vote de nos députés à coup de 49.3.

Comme si cela ne suffisait pas, voilà que l'état de droit est défié par le Rassemblement National. En effet, alors que nombre de ses dirigeants sont déclarés coupables du détournement de plus de 4 millions d'euros appartenant aux contribuables européens, et qu'ils sont sanctionnés, à juste titre de peines d'inéligibilité, ce parti d'extrême droite revient à ses démons anti démocratiques en attaquant violement les juges et en niant la gravité des faits.

Pire, le RN prétend maintenir sa candidate « naturelle » aux prochaines présidentielles. Que penser d'un pays qui laisse des délinquants accéder aux plus hautes fonctions ? La participation à l'élection présidentielle ne confère aucun privilège. L'égalité de tous devant la loi est une des conditions de la démocratie.

Nous ne pouvons pas tolérer que les institutions et les valeurs de la République soient ainsi bafouées. Le groupe St Germain écologique et solidaire, sera toujours là pour dénoncer les atteintes à la démocratie à tous les niveaux du territoire, et ce quelle que soit la capacité de nuisance de celles et ceux qui se croient tous puissants

Vos élus de gauche : **Blandine Rhoné**, **Jocelyn Jean-Baptiste**, **Alicia Castigliero**

Unis pour agir
Saint-Germain / Fourqueux

[Texte non parvenu]

Audace pour
Saint-Germain

Alles Gute zum Geburtstag !

« Joyeux anniversaire ! » Le 17 avril, Saint-Germain fêtait son demi-siècle de jumelage avec la commune allemande d'Aschaffenburg. Les festivités se tiendront du 8 au 10 mai dans notre ville (plus un concert binational le 31 mai au théâtre Alexandre-Dumas) et du 19 au 22 juin en Franconie. Il faut en féliciter les bureaux successifs et les adhérents des associations qui soutiennent le jumelage des deux côtés du Rhin. Notre fidélité à une commune elle aussi dotée d'un riche patrimoine ne s'est pas démentie au fil des ans.

Aujourd'hui, l'association du jumelage de Saint-Germain-en-Laye avec Aschaffenburg réunit des Français et des Allemands, des actifs et des retraités, des adolescents et des aînés, des cyclistes et des chanteurs ! La Ville est aussi jumelée avec Ayr, Winchester, Konstancin-Jeziorna et même une autre commune allemande : Schwelm. Il faut dire que les jumelages municipaux ont porté au fil des décennies un message de paix et éduqué dans ce but plusieurs générations. « Plus jamais la guerre ! », lançait avec force le pape François, mort le 21 avril.

Les associations de jumelage font vivre l'amitié entre les peuples et transmettent la connaissance de l'autre. Sur un continent qui, hélas, connaît toujours la guerre, elles sont donc hyperactuelles.

Elles triomphent, même, puisque partout le multilatéralisme est remis en cause. Il est technocratique, il standardise les cultures, il s'avère impuissant à prévenir comme à résoudre les conflits.

Les associations de jumelage de Saint-Germain ressortissent au contraire du bilatéralisme. Chacune d'entre elles invite à raffermir nos liens avec un territoire, une langue, une culture, une histoire, un peuple. C'est le meilleur moyen de faire aimer le vaste monde à la jeune génération. Alors bon anniversaire à l'Association du jumelage Saint-Germain-en-Laye – Aschaffenburg. Et longue vie à nos jumelages !

Audace pour Saint-Germain
audacepoursaintgermain@gmail.com / linktr.ee/AudacePourSaintGermain



Alexis Regulus (à droite)

Lorsqu'il grandit dans l'Essonne avec sa famille, Alexis Regulus, hyperactif, pratique rugby, et gymnastique comme sa sœur aînée. Après l'avoir vue faire du trampoline, Alexis s'y essaye pour la toute première fois. C'est le déclic. Il commence cette discipline en parallèle du rugby et de la gymnastique, qu'il arrête progressivement pour se consacrer pleinement à sa nouvelle passion. 2019 est l'année de sa première qualification en championnat du monde à Tokyo, il a alors 12 ans.

En pleine pandémie de Covid, le jeune talent de 12 ans quitte l'Essonne et sa famille pour rejoindre un nouveau club qu'il veut intégrer au Pecq, le Alp' Air Force. Il poursuit sa scolarité au collège Marcel Roby, qui dispose d'une section

ALEXIS REGULUS : UN BOND VERS L'AVANT

Jeune trampoliniste de 17 ans, le saint-germanoï Alexis Regulus a récemment participé à la coupe du monde de trampoline en catégorie senior, à Riccione en Italie. Il a remporté la médaille d'argent en épreuve synchronisée avec son coéquipier Pierre Gouzou. Portrait.

sportive, se prolongeant au lycée Jeanne d'Albret, dans lequel il est actuellement en classe de terminale en filière économique. Aujourd'hui, Alexis s'exerce au trampoline en moyenne deux heures et demie par jour.

UNE VIE DE COMPÉTITION

Depuis ses débuts, Alexis évolue de compétitions en compétitions. L'une reste particulièrement gravée dans sa mémoire : les championnats du monde de Birmingham en 2023. Son but est alors de faire un podium en championnat, « *rêve qui s'est réalisé* ». Plus récemment, Alexis a participé début avril à l'étape de la Coupe du monde de Riccione en Italie. Pour sa première compétition en senior, il était entouré de médaillés olympiques. De quoi lui donner du stress... Ce qui ne l'a pas empêché de décrocher l'argent !

UNE PRÉPARATION MENTALE NÉCESSAIRE

S'il y a bien une chose difficile à maîtriser avant une compétition pour Alexis, c'est le mental. « *En apparence, je ne stresse pas, mais en réalité c'est différent. J'appréhende le regard*



Si je suis là aujourd'hui, c'est parce que ma famille m'a toujours soutenu.

des autres, et j'ai peur de l'échec. À la moindre faute technique le trampoline ne pardonne pas. Avec la pression quand on arrive sur la toile, un angle mal pris nous expulse du trampoline, on peut vite en sortir et c'est fini. »

Alexis n'a jamais vécu de chutes très graves, néanmoins l'année dernière, il s'est cassé le ménisque. Opération et rééducation ont été nécessaires, ce qui l'a empêché de pratiquer pendant 5 mois.

SON RÊVE ULTIME

Cette année, Alexis aspire à gagner les championnats de France senior, en juin, pour une belle continuation dans cette catégorie. Il aimerait aussi remporter les championnats du monde senior. Vouant une admiration aux trampolinistes, le chinois Dong Dong et l'américain Ruben

Padilla, le rêve ultime d'Alexis reste de décrocher un titre aux Jeux Olympiques. « *Pas nécessairement une médaille d'or, mais une médaille, surtout qu'aucun Français n'a jamais réussi à en obtenir une. Le trampoline n'est pas une discipline très retransmise, donc pouvoir faire connaître ce sport en France, en en gagnant une, est un de mes objectifs.* »

L'ABNÉGATION AU QUOTIDIEN

L'an dernier, dans nos colonnes, Alexis mentionnait sa « *relation compliquée, voire presque incompatible* » entre le sport et sa vie sociale. Aujourd'hui, cela reste dur, car,

« *à haut niveau sportif, la vie sociale est encore plus inaccessible.* » Il est parfois contraint d'annuler des cours au profit de ses compétitions. En vacances, alors que la plupart de ses camarades se reposent et sortent, Alexis est souvent en stage. Il essaye malgré tout de prendre du temps pour sa vie sociale lors des périodes où il y a moins d'échéances, car il est important de garder des liens sociaux.

Le jeune talent souligne de surcroît l'importance de sa famille dans sa carrière, qui a fait beaucoup de sacrifices pour lui, notamment financiers. « *Je suis d'ailleurs à la recherche de partenariats en ce moment* »

En attendant, ce jeune français plein de rebondissements et d'ambitions espère conquérir sa place sur le podium des Jeux Olympiques de 2028...

Une compétition visant le haut du sommet !

Dimanche 18 mai, de 9h à 18h, au gymnase des Lavandières, (13, rue des Lavandières) se tiendra la 3^e étape du challenge des Yvelines, en escalade. Ce challenge consiste en une série de compétitions pour les catégories U10 à U14, avec des épreuves de difficulté de 6 voies à gravir. Pour marquer cet événement, le Club Alpin de Saint-Germain-en-Laye s'est entouré de sponsors prestigieux, One Nation Paris Outlet ou encore Domino's Pizza, qui fourniront des lots aux participants.

Cette compétition promet d'être un moment fort pour l'escalade dans les Yvelines. Venez nombreux pour encourager la centaine de jeunes talents, tous arrivés du département, et partager un moment sportif marquant !



Cet événement mettra en avant différents matchs et projets, pour des moments de divertissement et de découvertes :

- Le tournoi national Série 1 : les 20 meilleures équipes nationales de Beach volley féminines et masculines s'affronteront au stade Georges Lefèvre, promettant un spectacle mémorable et des actions de haute volée !
- Des démonstrations et initiations de Beach-Volley assis et Volley fauteuil
- La finale du challenge : « *Un scolaire, Un Beacher* », un projet éducatif qui renforce les liens entre les lycées du territoire Boucles de Seine et le mouvement sportif associatif, mettant en avant les jeunes talents de la région.

LA SEMAINE DU BEACH VOLLEY

Du 22 au 25 mai, le stade Georges-Lefèvre accueillera la 3^e édition de la Semaine du Beach. Cet événement organisé par le VSGC (Vésinet Saint-Germain Croissy Volley) croisera inclusion, sport de haut niveau, éducation et animations pour le grand public.

- Des animations pour le grand public : tournois mixtes, défis techniques, ateliers sport-santé et écoresponsable, et bien plus encore, pour des moments de divertissements et de découvertes pour tous.

Appel à Bénévolat • Le club du VSGC est à la recherche de bénévoles pour renforcer son équipe d'organisation. Si vous souhaitez être au cœur de l'action et vivre cette belle aventure humaine et sportive, de nombreuses missions sont disponibles. Dotation vestimentaire et repas fournis. Pour plus d'informations : benevoles@vsgvb.fr

Un succès en 2024

- **80 athlètes** nationaux
- **74 matchs** officiels disputés sur 4 jours
- **10 lycées** participant au Challenge
- **Plus de 2500** spectateurs
- **Plus de 120** bénévoles

+ d'infos en scannant ce QR code !



En bref



TOUS AU JARDIN !

Le 17 mai, partez à la découverte des trésors cachés du jardin partagé et venez profiter d'un pique-nique collectif, d'animations, de grands jeux, de peinture et d'une chasse aux trésors! Rendez-vous

sur la dalle végétale de Frontenac et au jardin partagé (aux pieds des immeubles situés entre les boulevards Hector-Berlioz et Charles-Gounod), entre 10h et 16h. Les enfants, venez déguisés en abeille, en papillon, en fleur...

Au programme

- 10h – 12h : coloriage géant, couronnes et guirlandes de fleurs, atelier plantes aromatiques et balconnières.
- 12h – 14h : pique-nique collectif. Apportez vos délicieuses salades à partager! Animation musicale Colorbox.
- 14h – 16h : décoration de pots, peinture et pochoirs, atelier salade de fruits, coin lecture de conte et chasse aux trésors au jardin.

MOIS DU VÉLO

À partir du 7 mai, chaque 1^{er} et 3^e mercredi du mois, de 8h à 15h (sur rendez-vous), un atelier de réparation vélo (classiques, électriques, cargos, triporteurs, longtails...) sera à votre disposition place du Marché-Neuf. Rendez-vous sur letriporteur.fr/prendre-rdv/

LOGEMENT

Signaler ses problèmes de logement en quelques clics et les transmettre directement aux services compétents, c'est désormais possible grâce au nouveau service public en ligne : Histologe. La plateforme, destinée aussi bien aux locataires qu'aux propriétaires, permet à toute personne de signaler toute situation d'habitat indigne et d'accélérer sa prise en charge. La procédure est simple : en moins de 3 minutes, vous pouvez décrire vos problèmes de logement et déposer des photos et des documents. Le dossier est ensuite transmis aux services compétents (CAF, mairie, ARS, bailleur social...) dans les 48 heures.



CONFÉRENCE

Mercredi 14 mai, à 20h30, à l'Espace Delanoë (2, place Victor-Hugo, à Fourqueux), sur le thème de l'approvisionnement et l'évolution des systèmes énergétiques. Proposé par BiodiverCités78. Avec Jérôme Partos, dont le parcours professionnel est consacré aux technologies de l'environnement et à la valorisation des biomasses. Entrée libre.

COLLECTES

Toutes les collectes en porte à porte sont maintenues les jours fériés des mois de mai et juin, aux jours et horaires de passage habituels. La déchetterie intercommunale et la déchetterie du Sitru seront ouvertes de 9h à 19h, les jeudis 8 et 29 mai, et le lundi 9 juin. Toutes les informations sur www.casgbs.fr

SÉCURITÉ ADHÉREZ AU VVS !

Connaissez-vous le dispositif Voisins Vigilants et Solidaires ?

Expérimentée avec succès entre janvier et mars sur le quartier Pontel / Sous-Préfecture, suite à la signature d'un partenariat avec la Ville (lire *Le JSG* 861), cette initiative est aujourd'hui étendue à l'ensemble de la commune nouvelle !

VVS est destiné à renforcer votre sécurité et celle des autres, en vous permettant de donner l'alerte si vous remarquez un comportement suspect, d'être informé sur l'attitude à adopter, ou encore de recevoir des informations utiles (route coupée, accident...).

Un dispositif basé sur le découpage des Conseils de quartier, d'ores et déjà opérationnel, pour lequel William Petrovic, maire-adjoint chargé de la Sécurité publique et de la Mémoire, vous invite à vous inscrire en téléchargeant l'appli Voisins Vigilants et Solidaires.

« Dès que l'on a rentré les informations basiques, nom, adresse et justificatif de domicile, la validation est immédiate et le dialogue peut s'installer entre les administrés et la police municipale. »

Si vous faites un signalement, la police municipale reçoit instantanément votre alerte, l'analyse et décide, selon la gravité, de vous contacter ou de se déplacer.

Nous avons 70 inscrits lors de la phase de test, nous en sommes aujourd'hui à plus de 300 ! C'est un succès ! »

Si la Ville paie un abonnement annuel, le dispositif VVS est gratuit pour les administrés. N'attendez donc plus pour vous inscrire !

COPRODUCTION ENTRE AUTORITÉS LOCALES ET POPULATION

« Les résidents jouent aujourd'hui un rôle central dans la protection de leurs biens, en adoptant des réflexes de vigilance et en collaborant activement avec les forces de l'ordre », poursuit l'élue. Cette approche, fondée sur la coproduction de sécurité



entre autorités locales et population, est particulièrement significative en matière de cambriolages, puisque la commune a enregistré une baisse de 25 % des cambriolages au premier trimestre 2025, par rapport à la même période de l'année précédente.

Si, entre 2019 et 2024, l'évolution des cambriolages à Saint-Germain-en-Laye a suivi la tendance nationale, marquée par une légère hausse jusqu'en 2021 puis une stabilisation, la Ville a, dès octobre 2024, renforcé son action contre les intrusions, toujours en étroite collaboration avec la police nationale et les habitants.

Plusieurs mesures concrètes ont été mises en place :

- Augmentation des patrouilles de police municipale et nationale en soirée et la nuit, ciblant les quartiers les plus exposés.
 - Déploiement du dispositif "Voisins Vigilants et Solidaires", avec plus de 300 résidents inscrits en seulement deux mois, illustrant l'engagement croissant des citoyens dans la sécurité de leur quartier.
 - Installation progressive de nouvelles caméras de vidéo-protection, notamment dans les zones pavillonnaires, afin de renforcer la surveillance préventive.
 - Contrôles réguliers à la station RER A, visant à sécuriser les flux de voyageurs et prévenir les repérages suspects.
- Enfin, n'oubliez pas que les systèmes d'alarme et de télésurveillance, installés dans votre pavillon ou votre appartement et reliés à votre smartphone, contribuent à renforcer votre sécurité.



NATURE EN VILLE LE RENOUVEAU DU SQUARE FOREST

Vendredi 16 mai, à partir de 16h45, venez nombreux découvrir le nouvel aménagement du square Louis-Forest (place Forest). Inscrivez-vous sur : protocole@saintgermainenlaye.fr

MARIAGES



Samedi 4 janvier • Par Emmanuel Haïat
Nicole Leichum & Théo Duvivier



Samedi 8 février • Par William Petrovic
Lixia Li & Zhengyu Yan



Samedi 22 février • Par Mark Venus
Flavie Boucher & Baptiste Violle



Samedi 1^{er} mars • Par Élisabeth Guyard
Marie Amiot & Olivier Troissant



Samedi 1^{er} mars • Par Daniel Level
Zeynep Matar & Alexandre Rostaing



Samedi 22 mars • Par Sylvie Habert-Dupuis
Isabelle Payen & Mohamed Abid



Samedi 5 avril • Par Maurice Solignac
Chloé Michel & Raphaël Venault



Samedi 5 avril • Par Valérie Brelurus
Valentine Garric & Guillaume Franceschi



Samedi 5 avril • Par Maurice Solignac
Clotilde Albisetti & Eudes Chevallier-Chantepie



Samedi 5 avril • Par Maurice Solignac
Clara Dijoux & Kevin Milemba



Samedi 12 avril • Par Priscille Peugnet
Mathilde Roncelli & Ivar Aranda



Samedi 12 avril • Par Priscille Peugnet
Léonie Becker & Pierre Charbonnel



Samedi 12 avril • Par Priscille Peugnet
Fanny Rivaud & Claire Pétillot



Samedi 19 avril • Par Emmanuel Haïat
Sylvie Swalens & Bernard Miel



Mardi 22 avril • Par Mark Venus
Johanna Acevedo Mercado & Marc Fanelli



Samedi 26 avril • Par Anne de Jacquelot
Philippine Séguineau de Préval & Alexandre de La Rochefoucauld

FESTIVAL DE
STREET ART

PROGRAMME DANS & SUR LES MURS

Le Festival de Street Art, Dans & Sur les Murs, revient à Saint-Germain du 12 au 17 mai ! Dans le cadre de cette semaine dédiée à l'art urbain, la fresque d' Alber, dont l'interview est à retrouver dans le dernier numéro, sera inaugurée samedi 17 mai à 18h, boulevard Hector-Berlioz. En attendant, programme des festivités.

Du 12 au 17 mai

- **Viva l'Évolution ! Lorenita, manifesto en couleurs à La CLEF.** Découvrez une exposition dessin-peinture qui explore la liberté, l'égalité à travers les yeux de Lorenita. des toiles vibrantes, au cœur des enjeux et des réflexions contemporaines.
- **À la manière de Banksy** à la médiathèque Marc-Ferro.
 - Explorez l'univers de cet artiste mystérieux et ô combien fascinant. Retour sur ses œuvres, mais aussi sur les différentes techniques que le graffeur utilise !
 - Participez à une fresque collaborative inspirée des œuvres de Banksy, les plus beaux pochoirs vous attendent !

Mercredi 14 mai

- **De 10h à 12h, à la Micro-Folie,** diffusion du documentaire *Artjacking*, pour plonger dans le monde de l'art contemporain. Tout public, accès libre. **De 14h30 à 16h30,** atelier de création de pochoirs street art. Sur réservation, à partir de 11 ans.
- **De 14h à 15h30, à l'Espace Delanoë,** atelier d'initiation au Krump proposé par les danseurs du Centre chorégraphique national de Créteil et du Val-de-Marne. Dès 8 ans, gratuits sur inscription.
- **De 15h à 16h30, au Jardin des Arts,** atelier "Tree Painting", mêlant peinture et nature. À partir de 6 ans, sur inscription.
- **De 15h à 17h, au musée Ducastel-Vera,** atelier "Pimp ton sac" pour tester la décoration textile sur tote-bags. Tout public, dans la limite des sacs disponibles.

Samedi 17 mai

- **Effervescence au Bel-Air !**
Samedi 17 mai, à partir de 14h30, plusieurs activités vous seront proposées : création d'un puzzle imaginé par Alber (interview dans le dernier JSG), participation à un atelier tatouage et maquillage pour tous... Les adultes pourront s'initier au street art en devenant copiste et en s'inspirant des fresques existantes, ou encore créer des objets uniques avec l'atelier DIY Graff.
- **À 14h30, l'Office de Tourisme Intercommunal,** visite guidée autour du street art pour découvrir les œuvres que cache la Ville, en partant du TAD. Réservation obligatoire.
- **De 14h30 à 16h30, sur la Place du Préfet Erignac,** Zefabtruck propose de participer à un atelier de découpe au laser de motifs street-art. Sur réservation, à partir de 11 ans.
- **À 14h30 et à 19h, la Micro-Folie** activité inédite : Les Marches Inouïes de Stéphane Marin, d'Espaces sonores, vous invitent à redécouvrir l'environnement sonore du Bel-Air par le biais de différentes expériences. Bonne condition physique conseillée, sur réservation.
- **De 15h à 16h30, à la médiathèque George-Sand,** atelier "Craie'Art" pour réaliser un parcours à la craie jusqu'à la Micro-Folie. Tout public.
- **De 15h à 16h, à la médiathèque Marc-Ferro,** projection vidéo de L'Hôtel 128, espace dédié aux street artist dans l'Allier.
- **De 15h à 17h30, à La CLEF,** atelier d'initiation au graff et à la technique du rouleau, adapté aux enfants à partir de 8 ans, gratuit sur réservation.
- **À 20h30, La CLEF** clôture cette semaine du street art avec le concert d'Ajna et de Stony Stone. Deux artistes prometteurs du rap français, qui partagent tous les deux une mélancolie sensible et singulière. De 15 à 24 euros.

LA NUIT AUX MUSÉES

Samedi 17 mai, la Nuit européenne des Musées se joint au Festival de Street Art. Les musées de Saint-Germain-en-Laye ouvrent leurs portes et dévoilent leurs collections. L'opportunité de les découvrir sous un nouveau jour.

Du 12 au 17 mai

Samedi soir, la place des Rotondes et le quartier du Bel-Air se transformeront en véritable musée à ciel ouvert, avec l'inauguration de la fresque d'Alber à 18h qui lancera la Nuit européenne des musées !

Le musée Ducastel-Vera ouvrira les portes de tous les sites, de 18h à 22h. Pour cette occasion, *L'Escamoteur*, l'œuvre la plus célèbre du musée, sera présentée aux visiteurs ! Vous trouverez, à la **médiathèque Marc-Ferro (Jardin des Arts), de 17h à 18h,** Philippe Collin et Sébastien Goethals, les auteurs du roman graphique *L'Escamoteur*, et Isabelle Limousin, autrice de l'ouvrage *La Peinture magique*.

Le musée d'Archéologie nationale (place du Château) ouvrira gratuitement ses portes **de 10h à 22h** pour découvrir ou redécouvrir ses riches collections ! **De 18h30 à 21h30,** l'atelier *Peindre comme des hommes préhistoriques* sera proposé en continu aux enfants à partir de 6 ans. De quoi en apprendre plus sur les techniques de la peinture pariétale !

Le musée départemental Maurice-Denis (2 bis, rue M.-Denis) ouvrira ses portes gratuitement **de 19h à 22h30** et installera une fresque participative à partir **de 21h**, en collage et pastel gras ! **À 19h puis à 20h,** le musée proposera de réaliser d'immenses *comic strips*, à mi-chemin entre la BD et la fresque.

SOIRÉE AU SKATEPARK !

Vendredi 16 mai, de 16h30 à 21h, au Skatepark rue Claude-Chappe, une soirée festive vous attend ! Organisé par la direction de la Culture et la direction de la Jeunesse, des Sports et de la Vie Associative, cet évènement inédit sera un moment de partage autour de l'art urbain.

De 16h30 à 19h, initiation au Krump avec les danseurs de Demolition Crew et les artistes Silent, Jamsy et Mama Silent, en partenariat avec La CLEF.
De 19h à 21h, concours de figures – skateboards et trottinettes – avec la boutique Pacific Wear, de nombreux lots sont à gagner pour les plus aguerris !
De 19h à 21h, DJ set assuré par Max & Yann, de quoi groover sur de la house mixée avec des vinyles, ambiance garantie !